

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. **תרגום:** מכיוון שלכלבים יש זנבות מורמים ולזאבים אין, הביולוג קארל לינאוס החליט לסווג אותם כמינים שונים בשנת 1758.

(1) classifies both – מסווג את שניהם

(2) **decided to classify them** – החליט לסווג אותם

(3) gave each classification – נתן לכל אחד סיווג

(4) had classified – סיווג (בלשון עבר)

הערה: במשפט זה נתבקשנו למצוא את ההטיה המתאימה לפעולת הסיווג שביצע קארל בשנת 1758. לפיכך, עלינו לחפש הטיה בלשון עבר. הניסוח had classified מתאים למשפט בו לא נתונה נקודה ספציפית בעבר. במשפט זה נתונה נקודה ספציפית – שנת 1785, ולכן יש לעשות שימוש בצורת העבר הפשוטה – decided.

תשובה (2).

2. **תרגום:** ה**נסיבות** סביב מותו של צ'ה גווארה, המנהיג המהפכני הקובני, אינן ידועות.

(1) opportunities – הזדמנויות

(2) restrictions – הגבלות

(3) principles – עקרונות

(4) **circumstances** – נסיבות

תשובה (4).

3. **תרגום:** פרעה המצרי תות ענח אמון מכונה לפעמים 'המלך הילדי' כיוון שה**שלטון** שלו התחיל כשהיה רק בן תשע.

(1) heir – יורש

(2) strand – רצועה, פס, חוט

(3) arch – קשת

(4) **reign** – שלטון

תשובה (4).

4. **תרגום:** יש מגוון רחב של עבירות שבגללן שחקן הוקי עשוי להיות מורחק מהקרח.

(1) **offenses** – עבירות

(2) proposals – הצעות

(3) shelters – מקלטים

(4) privileges – זכויות יתר

תשובה (1).

5. **תרגום:** בקיץ של שנת 2003, אירופה סבלה מגל חום כבד, כאשר הטמפרטורות בדרום פורטוגל הגיעו ל-48 מעלות צלזיוס לוהטות.

(1) sprawling – משתרע

(2) nocturnal – לילי

(3) negligent – רשלני

(4) scorching – לוהטות, יוקדות, צורבות

תשובה (4).

6. **תרגום:** המתחים במרכז אסיה מתגברים כאשר מספר מדינות מתחרות על גישה למאגר הולך ופוחת של מים מתוקים.

(1) mounting – מתגברים, עולים

(2) rehearsing – עושים חזרות, מתרגלים

(3) nourishing – מזינים

(4) discounting – נותנים הנחה; מזלזלים

תשובה (1).

7. **תרגום:** בצפון הודו, שריפות שהוצתו במכרה פחם לפני כמעט מאה שנים עדיין בוערות באש חנוקה עמוק מתחת לפני השטח.

(1) grimacing – מעווה את פניו

(2) protruding – מתבלט, מזדקר

(3) reclining – נה, נשען

(4) smoldering – בוער באש חנוקה

תשובה (4).

8. **תרגום:** עצים ירוקי עד הם עצים עקשניים, המסוגלים לשגשג בתנאים הכי קשים.

(1) frivolous – קל דעת

(2) devious – ערמומי

(3) tenacious – עקשן

(4) hilarious – מצחיק, מבדח

תשובה (3).

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. **תרגום:** "אדם לא יכול לחוש בנוח ללא אישור עצמי" (מארק טוויין). או במילים אחרות, אדם יכול לחוש בנוח רק אם הוא מקבל את עצמו.

תשובה (1): כבוד עצמי נובע מכבוד לאחרים. התשובה נפסלת.

תשובה (2): רווחה אפשרית רק עבור אלו שמקבלים את עצמם. זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (3): קשה לכבד אנשים שלא מכבדים את עצמם. התשובה נפסלת.

תשובה (4): להכיר את עצמך זה הצעד הראשון כדי לאהוב את עצמך. לפי המשפט המקורי עליך לקבל את עצמך (ולא להכיר את עצמך) כדי לחוש בנוח (ולא כדי לאהוב את עצמך). התשובה נפסלת.

תשובה (2).

10. תרגום: הפיזיקאי מורי גל-מאן ערך מחקר פורץ דרך בשנות ה-60 על סוג של חלקיקים יסודיים שהפכו להיות מוכרים בשם קווארקים.

תשובה (1): קבוצה של חלקיקים יסודיים, שנקראו מאוחר יותר קווארקים, היו נושא לעבודה חלוצית שנעשתה על ידי מורי גל-מאן. זו התשובה הנכונה. למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (2): בשנת 1960, מורי גל-מאן קרא לחלקיקים היסודיים שהוא גילה קווארקים. חסר מידע על המחקר פורץ הדרך, ובנוסף לא נאמר שמורי הוא זה שנתן לחלקיקים את השם קווארקים. התשובה נפסלת.

תשובה (3): מורי גל-מאן החל את המחקר החדשני שלו על קווארקים וחלקיקים יסודיים אחרים בשנות ה-60. במשפט המקורי נכתב שהמחקר עסק בחלקיקים יסודיים שבהמשך קיבלו את השם קווארקים. כלומר, הקווארקים הם החלקיקים בהם עסק במחקר. התשובה נפסלת.

תשובה (4): מחקר ראוי לציון של מורי גל-מאן על חלקיקים יסודיים הידועים כקווארקים קיבעו אותו כפיזיקאי המוביל של זמנו. במשפט המקורי לא נכתב שהוא הפך לפיזיקאי המוביל של זמנו. התשובה נפסלת.

תשובה (1).

11. תרגום: ליבי היה ייחודי בקרב היסטוריונים רומאים בכך שלא נטל חלק בפוליטיקה.

תשובה (1): דעותיו הפוליטיות של ליבי לא באו לידי ביטוי בכתביו ההיסטוריים. במשפט המקורי נכתב שליבי לא נטל חלק בפוליטיקה, אך לא שהוא נמנע מלציין את דעותיו הפוליטיות בכתביו. התשובה נפסלת.

תשובה (2): ליבי היה אחד ההיסטוריונים הרומאים המעטים ללא רקע פוליטי. במשפט המקורי לא נכתב שליבי לא היה רקע פוליטי, אלא שלא נטל חלק בפוליטיקה. התשובה נפסלת.

תשובה (3): ליבי היה ההיסטוריון הרומי היחיד שלא היה מעורב בפוליטיקה. זו התשובה הנכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את התשובה הנותרת:

תשובה (4): כתביו ההיסטוריים של ליבי אינם מתייחסים לפוליטיקה הרומית. במשפט המקורי לא נכתב שליבי לא התייחס בכתביו לפוליטיקה הרומית, אלא שלא נטל חלק בפוליטיקה. התשובה נפסלת.

תשובה (3).

12. תרגום: ביוני 1977, החברה הגאוגרפית המלכותית יצרה במשך 15 חודשים רשימת מלאי של החי והצומח בפארק הלאומי גונונג מולו בבורנאו.

תשובה (1): ביוני 1977 המליצה החברה הגאוגרפית המלכותית לתת לחי ולצומח שנמצאו בפארק הלאומי גונונג מולו מעמד מוגן למשך 15 חודשים. המשפט המקורי לא עוסק בהענקת מעמד מוגן לצומח ולחי בפארק, אלא על הכנת רשימת מלאי שלהם. התשובה נפסלת.

תשובה (2): המחקר של החברה הגאוגרפית המלכותית על החי והצומח בפארק הלאומי גונונג מולו בבורנאו נמשך 15 חודשים יותר מהצפוי. במשפט המקורי נכתב שלקח 15 חודשים להכין את רשימת המלאי, ולא 15 חודשים יותר מהצפוי. התשובה נפסלת.

תשובה (3): הפארק הלאומי גונונג מולו של בורנאו נפתח מחדש ביוני 1977 לאחר שהחברה הגאוגרפית המלכותית השקיעה 15 חודשים בשיקום החי והצומח של הפארק. במשפט המקורי לא נכתב שהפארק נפתח מחדש לאחר שהחי והצומח בו שוקמו. התשובה נפסלת.

פסלנו שלוש תשובות, ולפיכך התשובה הנותרת בהכרח נכונה. למען שלמות ההסבר נבדוק גם אותה:

תשובה (4): רשימה של החי והצומח בפארק הלאומי גונונג מולו הוכנה על ידי החברה הגיאוגרפית המלכותית על פני תקופה של 15 חודשים, החל מיוני 1977. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

13. תרגום: כותרת מתאימה לקטע תהיה -

הערה: על שאלה זו מומלץ לענות רק אחרי שעברנו על כל יתר השאלות.

בפסקה הראשונה והמרכזית מוצג פתרון סביבתי וירוק לבעיות הרבות הנגרמות בשל הטמנת פסולת במזבלות ומטמנות – הקומפוסט. בפסקה השנייה מתארים את תהליך הקומפוסט, ובפסקה השלישית מציינים יתרונות רבים נוספים שלו. לפיכך, הקטע עוסק בקומפוסט ויתרונותיו.

כעת נבדוק את התשובות המוצעות:

תשובה (1): היתרונות והחסרונות של קומפוסט. בקטע לא מתוארים חסרונות של תהליך הקומפוסט. התשובה נפסלת.

תשובה (2): קומפוסט: דרך קלה לעזור לסביבה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): היסטוריה קצרה של קומפוסט. הקטע אינו עוסק בהיסטוריה של הקומפוסט. התשובה נפסלת.

תשובה (4): פסולת קבורה: הסכנות שבמזבלות. התשובה נפסלת. בתחילת הקטע אמנם מתוארות הסכנות שבמזבלות, אך רק כהקדמה שמטרתה להציג את הפתרון לבעיה – הקומפוסט. התשובה נפסלת.

תשובה (2).

14. תרגום: מי מהבאים אינה מוזכרת בפסקה הראשונה כבעיה הקשורה למזבלות ומטמנות (= אתרי הטמנת פסולת).

נבדוק את התשובות המוצעות:

תשובה (1): בשורות 7-8 נכתב על הפסולת במזבלות: "פסולת מתכלה קבורה אינה נחשפת לאוויר, היא נרקבת, מייצרת גז מתאן וחומצות המזהמות את האוויר, הקרקע ומקורות המים התת-קרקעיים". לכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): בשורות 5-6 נכתב על המזבלות והמטמנות: "במקרה הטוב, אתרים אלו ... מייצרים ריחות לא נעימים" לכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): לא אוזכרה בפסקה עלות התחזוקה של המזבלות והמטמנות. לכן זו התשובה הנכונה. למען שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובה הנותרת.

תשובה (4): בשורה 5 נכתב: "במקרה הטוב, אתרים אלו תופסים קרקע יקרת ערך". לכן התשובה נפסלת.

תשובה (3).

15. תרגום: מה מהבאים לא נחוץ ליצירת קומפוסט על פי הפסקה השנייה.

תשובה (1): בשורות 15-16 נכתב על הקומפוסט: "הפסולת מתפרקת בעזרת חיידקים ... ומכיוון שהיא חשופה לאוויר ... היא לא נרקבת". לפיכך, הקומפוסט זקוק לאוויר, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): בשורה 15 נכתב: "הפסולת מתפרקת בעזרת חיידקים, תולעי אדמה, חרקים ופטריית". לפיכך, הקומפוסט נעזר בחיידקים, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): בשורה 12 נכתב: "קומפוסט, הפיכת פסולת ירוקה לדשן...". הקומפוסט עצמו הופך לדשן, והוא אינו זקוק לדשן. זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק את התשובה הנותרת:

תשובה (4): בשורה 14 נכתב: "פסולת מתכלה מוכנסת למיכל פתוח, שם היא נשמרת לחה ומעורבת באופן קבוע". לפיכך, פסולת מתכלה נחוצה להכנת קומפוסט, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3).

16. תרגום: המטרה של הפסקה האחרונה היא לדון ב_____ של קומפוסט.

בתחילת הפסקה נכתב שהקומפוסט הופך ליותר ויותר פופולרי, ובהמשך מתוארים יתרונות רבים נוספים שלו – הוא מקטין את הצורך במזבלות, מפחית את התלות בדשנים כימיים, ומפחית את מספר משאיות האשפה המזהמות את האוויר. בנוסף, הוא זול, וניתן לבצע אותו ביחידים או בקבוצות. לפיכך, הפסקה עוסקת ביתרונות נוספים של הקומפוסט. נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי **תשובה (3)** מתאימה בדיוק.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (1): אמנם הוזכר בתחילת הפסקה כי יצירת קומפוסט הפכה לפעולה פופולרית יותר, אך היא ברובה עוסקת ביתרונות הקומפוסט. התשובה נפסלת.

תשובה (2): בפסקה לא מתוארות שיטות חלופיות ליצירת קומפוסט. התשובה נפסלת.

תשובה (4): בפסקה יש אמנם אזכור לעלויות הנמוכות של הקומפוסט, אך כדוגמה אחת מני רבות ליתרונותיו. בתשובה נפסלת.

תשובה (3).

17. תרגום: נשאלנו מה ההבדל בין פירוק (decomposing) לריקבון (rotting) לפי הקטע.

נבדוק את התשובות המוצעות:

תשובה (1): על פי הקטע, תהליך הפירוק יוצר דשן מועיל שניתן להשתמש בו (שורה 12), בעוד שריקבון יוצר גזים רעילים המזהמים את הסביבה (שורות 7-8). לפיכך, הטענה לפיה ההבדל בין פירוק לריקבון הוא שהפירוק מפרק את הפסולת לחומרים מזינים, בעוד שריקבון מייצר מזהמים מסוכנים מתאימה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (2): אשפה ביתית מכילה בין היתר גם פסולת מתכלה. כאשר היא לא נחשפת לאוויר היא נרקבת. הטענה לפיה ההבדל בין פירוק לריקבון הוא שרק פסולת מתכלה מתפרקת, אבל כל סוג של אשפה ביתית יירקב אינה נכונה. לכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): הטענה לפיה פסולת מתפרקת כאשר היא נקברת אך נרקבת כאשר היא נחשפת לאוויר אינה נכונה לפי הקטע. היא נרקבת דווקא כשאינה נחשפת לאוויר.

תשובה (4): הטענה לפיה פירוק הוא תהליך ארוך בהרבה לעומת ריקבון לא עולה מהקטע, ואין כל התייחסות למשך הזמן שלהם. לכן התשובה נפסלת.

תשובה (1).

קטע II (שאלות 18-22)

18. תרגום: המטרה העיקרית של הפסקה הראשונה היא ל-

נענה על השאלה במילים שלנו, וניגש לתשובות המוצעות.

בתחילת הפסקה מציגים בפנינו את האתוס הלטיני "זה נפתר בהליכה" לפיו להליכה יש אינספור יתרונות. בהמשך מציגים שגם באריסטו, בין היתר, דבק אתוס זה, ושהיה נוהג לתרגל חשיבה וללמד תוך כדי הליכה. לפיכך, הפסקה מתארת את האתוס הלטיני לפיו הליכה תורמת ליכולת החשיבה.

כעת נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי תשובה (2) לפיה המטרה העיקרית של הפסקה היא להציג את הרעיון שהליכה משפרת את החשיבה מתאימה בדיוק. מהפסקה עולה כי הליכה יש יתרונות רבים, ואחד מהם (לפי אריסטו) הוא שיפור יכולת החשיבה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (1): להסביר כיצד הליכה פותרת בעיות. מהפסקה עולה כי הליכה משפרת יכולת חשיבה, אך לא שהיא פותרת בעיות. התשובה נפסלת.

תשובה (3): להציג דרכים שבהן הליכה תורמת לבריאות. התשובה נפסלת.

תשובה (4): להציג את השקפותיו הפילוסופיות של אריסטו. הפסקה לא עוסקת בהשקפותיו הפילוסופיות של אריסטו. התשובה נפסלת.

תשובה (2).

19. תרגום: על פי הפסקה השנייה, בטהובן, וורדסוורת' ות'ורו –

בתחילת הפסקה נכתב ש"סופרים ואמנים רבים היו טיילים נלהבים, והתעקשו ששגרת הליכה שלהם היא חלק מתהליך היצירה שלהם". בהמשך מתוארים בטהובן, וורדסוורת' ות'ורו כדוגמאות לסופרים ואמנים ששילבו הליכה כחלק מתהליך היצירה שלהם. לפיכך, שלושתם אמנים שחשו שהליכה מועילה לתהליך היצירה שלהם.

כעת נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי תשובה (3) לפיה בטהובן, וורדסוורת' ות'ורו חשו שהליכה תורמת להם מתאימה בדיוק.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

תשובה (1): יצאו להליכה כשרצו לפתור בעיה. התשובה נפסלת.

תשובה (2): נהנו מבריאות טובה כתוצאה מהליכות. התשובה נפסלת.

תשובה (4): התחילו את רוב העבודות שלהם תוך כדי הליכה. התשובה נפסלת.

תשובה (3).

20. תרגום: ניתן להסיק מהפסקה השנייה כי הסימפונייה הפסטורלית של בטהובן -

בשורות 8-10 נכתב: "טיולי הטבע הארוכים שהיו חביבים על המלחין הגרמני לודוויג ואן בטהובן היוו השראה לרבות מיצירותיו, ובעיקר הסימפונייה הפסטורלית שלו". לפיכך, ההשראה ליצירת הסימפונייה הפסטורלית של בטהובן התקבלה לאחר טיול ארוך בטבע.

כעת נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי תשובה (4) לפיה הסימפונייה הפסטורלית של בטהובן החלה לאחר הליכה בטבע מתאימה בדיוק.

תשובה (4).

21. תרגום: המטרה העיקרית של הפסקה האחרונה היא –

נתמצת את הפסקה וניגש לתשובות המוצעות.

הפסקה האחרונה נפתחת בשאלה האם יש אמת בטענות שהליכה מגבירה את היצירתיות או שמדובר בספקולציה בלבד. בהמשך מופיע ציטוט של פרופסור לפסיכולוגיה לפיו הוכח שהליכה אכן משפרת יכולות חשבות לחשיבה יצירתית, ומתואר מחקר שתוצאותיו מראות גם כן שקיימות ראיות מדידות שמראות שהליכה תורמת לחשיבה יצירתית.

כעת ניגש לתשובות המוצעות:

תשובה (1): להציג מחקר שמראה שהליכה יש השפעה על תהליך היצירה של האדם. הפסקה אכן מציגה מחקר שמראה כי יש אמת בטענות שהליכה מגבירה את היצירתיות. זו התשובה הנכונה.

למען שלמות ההסבר נבדוק גם את שאר התשובות:

- תשובה (2):** להשוות בין הטענות של סוודן, אופצו ושוורץ לגבי יצירתיות. בפסקה אין השוואה בין הטענות. יש שימוש במחקר של אופצו ושוורץ כדי לתמוך בטענתו של סוודן. התשובה נפסלת.
- תשובה (3):** לדון בדרכים לשיפור הקשב, הזיכרון, וההתאוששות מעייפות נפשית. הפסקה אינה דנה בדרכים לשיפור דברים אלה, אלא מציגה הוכחות לכך שההליכה היא דרך לשיפורם. התשובה נפסלת.
- תשובה (4):** לדון בתוצאות הניסוי של אוניברסיטת סטנפורד. הפסקה אינה דנה בתוצאות הניסוי, אלא מביאה אותן כאישוש לטענתו של סוודן בנוגע לסגולותיה של ההליכה. התשובה נפסלת.
- תשובה (1).**

22. תרגום: עם איזו מהאמירות הבאות סביר ביותר שיסכים ד"ר סוודן?

נבדוק את התשובות המוצעות ונראה כי **תשובה (4)** לפיה ד"ר סוודן יסכים עם האמירה לפיה **טענות לפיהן הליכה תורמת ליצירתיות אינן ספקולטיביות** מתאימה בדיוק. בפסקה מציין הד"ר כי "**הוכח** שהליכה משפרת את היכולת שלנו לעבור בין אופני חשיבה ולשפר את הקשב, הזיכרון שלנו, והחלמה מעייפות נפשית, כל אלה חשובים לחשיבה יצירתית". לפיכך, הוא יסכים עם הטענה לפיה הקשר בין הליכה לחשיבה יצירתית מבוסס מחקרית ואינו ספקולטיבי.

תשובה (4).